

# Des documents ayant fait l'objet d'une fuite révèlent les ordres du régime chinois de voler des technologies étrangères



Une série de documents gouvernementaux ayant fait l'objet d'une fuite, récemment obtenus par The Epoch Times, révèle que les autorités chinoises ont financé des projets visant à obtenir des technologies de pointe étrangères par le biais de partenariats avec des institutions de recherche internationales. Les documents publics montrent que le ministère chinois de la science et de la technologie est à l'origine de ces efforts.

## Le budget pour le "transfert" de technologies étrangères

L'Association internationale d'échange de talents du Hebei (également connue sous le nom de Centre international de transfert de technologies) a été créée en 1988 [dans la province du Hebei](#). Elle compte plus de 200 projets techniques internationaux et plus de 300 experts étrangers, couvrant plus de dix domaines, dont l'intelligence artificielle (IA), la communication de l'information, la biologie, la médecine et la santé.

L'organisation a publié un rapport, "Hebei Provincial Budget Project Performance Evaluation Form" le 17 novembre, dans lequel elle indique explicitement que le groupe vise à "introduire des technologies avancées étrangères ... et à réaliser [des transferts de technologies](#) [vers la Chine]".

Pour atteindre cet objectif, le document précise que l'organisation doit élargir les canaux de coopération avec au moins 50 organisations internationales, mettre en place un minimum de quatre activités de coopération scientifique et technologique internationale,

maintenir au moins 50 projets technologiques étrangers, obtenir au moins cinq accords d'intention de coopération et cibler le recrutement de 60 à 80 experts techniques étrangers.

附件3

河北省省级预算项目绩效评价表

单位(公章): 河北省国际人才交流协会

一级指标	二级指标	三级指标	绩效指标描述	指标值 (≥+个)	指标值确定 依据
建设目标	目标1	国际合作渠道不少于50家			
	目标2	国际科技合作活动不少于4次			
	目标3	储备国外技术项目不少于50项, 达成合作意向不少于5项			
	目标4	储备外国技术专家60-80人			
产出指标	数量指标	储备国外技术项目	围绕我省经济建设和社会发展的重点, 引进国外先进科技项目成果, 并实现技术转移。	≥50	计划标准
		引进国外高层次人才团队	引进高层次人才、生物技术、医药健康、新材料、先进制造、能源、资源、环境、农业、交通、地理观测与导航、现代服务、公共安全、航空航天、防灾减灾、人工智能等领域的高端人才团队。	≥5	计划标准
	质量指标	国际合作渠道	与世界各国的友好团体、专家组织、研究机构、高等院校、企事业单位及个人建立交流合作关系, 签订有关协议, 广泛地开展国际人才交流工作。	≥5	计划标准
	时效指标	项目引进完成时间	2年内完成绩效目标	2年	计划标准
	成本指标	项目、技术、人才引进等费用	引进项目、技术、人才等费用	100万元	计划标准

Le rapport, intitulé "Formulaire d'évaluation de la performance des projets du budget provincial du Hebei", énumère le budget et les objectifs de "transfert" de technologies étrangères, avec le sceau d'approbation officiel de l'Association internationale d'échange de talents du Hebei. (Fourni par The Epoch Times)

Le rapport a établi un budget d'un million de yuans (environ 153 000 euros) pour que l'association puisse recruter des talents à l'étranger et financer les projets qu'elle mettra en place à Hebei. Il prévoyait également un bénéfice de 10 millions de yuans (environ 1,53 million d'euros) qui pourrait être réalisé en "transférant" des technologies de pointe étrangères à des entreprises chinoises dans le Hebei.

L'objectif du transfert de technologies étrangères a été mentionné dans un autre rapport publié au même moment, intitulé "Plan d'utilisation des fonds de subvention spéciaux pour la construction de la base de coopération scientifique et technologique internationale du Hebei". La technologie étrangère permettrait de moderniser la technologie du Hebei, d'améliorer les produits et de stimuler la compétitivité internationale, selon le rapport.

Le commentateur des affaires chinoises basé aux Etats-Unis, Li Linyi, a déclaré à Epoch Times que l'initiative est un plan lucratif et un plan flagrant pour voler la technologie avancée et la [propriété intellectuelle](#) d'autres pays au profit du régime chinois.

Selon les archives publiques, l'Association internationale d'échange de talents de Hebei fonctionne sous l'égide de l'Association chinoise pour l'échange international de personnel (CAIEP), gérée par l'État. La CAIEP est directement gérée par l'Administration

d'État des affaires des experts étrangers, une agence dépendant du ministère de la science et de la technologie du régime chinois.

### **Les établissements d'enseignement supérieur sont tenus de "transférer" les technologies étrangères**

Les autorités éducatives du Hebei ont également fixé des exigences et des objectifs pour l'obtention de technologies étrangères par le biais de son "Plan de travail 2020 du Centre international de transfert de technologies de l'Université de technologie du Hebei", publié en 2019. Epoch Times a obtenu une copie de ce document.

Parmi les instructions figurent la création d'un site web du centre international de transfert de technologie ; "l'introduction vigoureuse" de talents internationaux de haute technologie, d'équipes de gestion de haut niveau et de ressources technologiques avancées ; le renforcement "global" de la coopération internationale et du transfert de technologie ; et "l'amélioration des divers systèmes de travail dans le travail de transfert international de technologie".

L'université d'ingénierie du Hebei, par exemple, a établi des partenariats avec des écoles internationales pour développer des projets scientifiques et technologiques de haut niveau, comme le souligne son rapport "Hebei International Joint Center Base Defense", publié le 21 novembre de cette année.

**一、基地基本情况**

**拟建中心简介：** → **目标定位及合作单位优势**

➤ **目标定位：**突破数字全息、相干衍射显微及多光谱成像技术及其开发利用等方面的关键瓶颈问题，研发可批量生产的具有高分辨、高精度、实时检测与稳定观测的系统和设备，为河北省和国家战略领域相关成像与智能化检测提供支撑。

➤ **合作单位优势：**

- 伦敦大学学院：世界顶尖理工类大学，位居世界大学排名前10
- 法国缪因大学：P.Picart教授是数字全息显微领域国际权威专家
- 巴黎萨克雷大学：法国最有名望的前十所大学之一
- 南洋理工大学：世界顶尖理工类大学，全球排名11-13

河北工程大学  
Hebei University of Engineering

Le site web du Hebei International Joint Center Base de l'université d'ingénierie de Hebei, qui présente ses objectifs d'obtention de technologies d'autres pays et les avantages

*technologiques obtenus grâce au partenariat avec des universités étrangères. (Capture d'écran du site web de la base du Centre international commun du Hebei)*

Dans la section "Unités de coopération et équipes de recherche" du document, l'université s'est associée à l'Université du Mans et à l'Université Paris-Saclay en France, à l'University College London en Angleterre et à la Nanyang Technological University à Singapour.

Le document note que l'University College London est la première université scientifique et technologique du monde, se classant parmi les 10 premières universités du monde ; et que le professeur P. Picart de l'Université du Mans est un expert faisant autorité en matière d'affichage holographique numérique.

### **Tirer la sonnette d'alarme**

En octobre de cette année, lors de la cinquième session plénière du Parti communiste chinois (PCC), le dirigeant du parti Xi Jinping a mis l'accent dans son discours sur "la science et la technologie indépendantes" et sur "le renforcement de la recherche fondamentale et l'accent mis sur l'innovation originale".

Les analystes [ont observé](#) que les remarques de Xi sont une réponse aux critiques croissantes de la communauté internationale concernant le vol par le PCC de la propriété intellectuelle et de la technologie des pays occidentaux, en particulier des États-Unis.

Le 9 décembre, le secrétaire d'État américain Mike Pompeo a prononcé [un discours](#) au Georgia Institute of Technology, dans lequel il a dénoncé le vol par le PCC de la propriété intellectuelle et des technologies d'autres pays. Il a déclaré : "Une grande partie de la base industrielle haut de gamme en Chine est basée sur des technologies volées ou achetées à d'autres pays. Ce n'est pas un produit local".

**Source:** [The Epoch Times](#), le 6 janvier 2021 – Traduction par [Aube Digitale](#)